

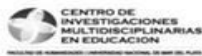
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

INVESTIGACIÓN NARRATIVA: INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN QUE CONTRIBUYEN CON LA CONSTRUCCIÓN DE LOS TEXTOS DE CAMPO

Branda, Silvia

Universidad Nacional de Mar del Plata

branda.silvia@gmail.com

Resumen: La investigación narrativa utiliza el término *textos de campo* (Clandinin, Steeves y Chung, 2008) para definir los documentos que proporcionan los datos. Debido a su naturaleza de texto situado, implica su configuración por parte de los investigadores y sujetos implicados y la posterior re-figuración de quienes acceden al texto final. Esta comunicación presenta los instrumentos que contribuyeron con la construcción de los textos de campo de un estudio concluido cuyo objetivo fue *interpretar, a partir de las biografías escolares de los alumnos del Profesorado de Inglés de la Universidad Nacional de Mar del Plata, las enseñanzas que dejaron su huella y se manifiestan presentes en las prácticas pre-profesionales*. Diseñamos y utilizamos distintos instrumentos que nos permitieron co-componer, junto con los participantes de la investigación, sus biografías escolares para posteriormente realizar un análisis vertical que nos permitió reconstruir cada historia y un análisis horizontal que buscó contrastar las categorías emergentes con la bibliografía relevada.

Palabras clave: investigación narrativa - textos de campo - instrumentos.

Introducción

En la comunidad de investigadores contemporáneos, afirma Goodson (2017), se puede percibir un consenso: estamos viviendo en una *era de narrativa* pero, agrega, la realidad es más compleja aun, ya que si bien las narrativas e historias son parte de una moneda corriente, estamos entrando en un período muy particular, en el de los relatos de vida y las narrativas en pequeña escala. De esta manera, continúa el autor, estamos no solo en la era de la narrativa, sino de las *pequeñas narrativas* en la que los actores narran sus

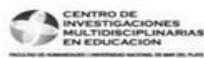
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

historias con un propósito y los detalles biográficos se usan para contextualizarlas y compararlas con otros sucesos. Los entrevistados organizan su vida y experiencias por medio de los relatos, y al hacerlo les encuentran sentido (Atkinson y Coffey, 2003); así se preguntan a sí mismos, cómo comenzó todo y cómo llegaron hasta donde están hoy. Podemos analizar a partir de la biografía de los participantes, los puntos de decisión importantes, los hechos relevantes, los distintos personajes que entran en escena y sus influencias. Asimismo, observamos cómo determinados acontecimientos clave y otras experiencias sociales se representan a través de las narrativas de los entrevistados para así sacar a la luz la relación entre los procesos sociales y las vidas personales. La investigación narrativa utiliza el término *textos de campo* (Clandinin, Steeves y Chung, 2008) para definir los documentos que proporcionan los datos. Debido a su naturaleza de texto situado, implica su configuración por parte de los investigadores y sujetos implicados y la posterior re-figuración de quienes acceden al texto final.

Desarrollo

Esta presentación se desprende de una investigación concluida, de corte cualitativo con un enfoque biográfico narrativo, que parte de y se inserta en los hallazgos del Grupo de Investigación en Educación y Estudios Culturales (GIEEC). Buscamos responder las siguientes preguntas: *¿Cuáles son las buenas enseñanzas que han dejado su huella en la biografía escolar de los alumnos residentes del Profesorado de Inglés de la UNMdP?* y *¿cómo se manifiestan en su práctica inicial?* A modo de encontrar respuestas a estos interrogantes decidimos continuar y ampliar las principales líneas metodológicas recorridas por la comunidad de investigadores que formamos este grupo diseñando diferentes instrumentos que nos habiliten a co-construir, junto con los residentes que participaron en esta investigación, los textos de campoⁱ que luego nos permitirían analizar la información relevada: el relato escrito, las entrevistas biográficas, los grupos focales, las entrevistas flash, las observaciones, el registro etnográfico, el diario de clase, los planes de clases y el informe final. Detallaremos a continuación

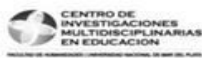
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

cómo fueron utilizados estos instrumentos y cómo logramos la creación de los textos de campo. Finalmente, haremos una breve referencia a los criterios de validez y cristalización que sostuvieron esta investigación.

1. El relato escrito

El primer instrumento que diseñamos es el relato escrito, en el que los alumnos narran, guiados por cuatro ítems, experiencias de buena enseñanza que recuerdan de su biografía escolar. Los relatos son un modo de comprensión y expresión de la vida, donde está presente la voz de los protagonistas. Por ello, el juego de subjetividades en un proceso dialógico, se convierte en un modo privilegiado de construir conocimiento (Arfuch, 2002). Lo que intenta la investigación narrativa utilizando la escritura de los relatos, redactados por los propios protagonistas, es mostrar, sin la intervención de palabras ajenas, eso que sucede en especial en la formación docente. Estas narraciones, producidas por los entrevistados, constituyen su propia interpretación acerca de lo vivido, que por otro lado está sujeta a distintas resignificaciones por parte del lector (Suárez, 2005). El relato de experiencias escolares permite revisar las marcas del pasado, contextualizarlas y reflexionar sobre ellas. Es especialmente conveniente para la construcción del conocimiento profesional docente, ya que permite recuperar algunas experiencias o aprendizajes implícitos o explícitos que tienen lugar durante la trayectoria escolar de los residentes y que, de alguna manera, condicionan los modos de concebir y direccionar sus prácticas. En esta investigación, la propuesta de narrar alguna experiencia de su biografía escolar alienta a los practicantes a bucear en sus recuerdos para realizar una elaboración personal en la que deben tomar una posición y contarlo desde su *yo*. Al hacerlo se reconocen a sí mismos en aquello que están contando (Alliaud, 2010) favoreciendo la reflexión. Para ello diseñamos un instrumento dividido en dos partes. La primera apunta a obtener datos personales relacionados con su educación inicial, media y universitaria. La segunda propone que elaboren un relato escrito tomando en cuenta los cuatro ítems que se detallan a continuación:

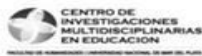
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

1. ¿Cómo crees que influyó tu biografía escolar en tus prácticas pre-profesional (Micro experiencias de enseñanza y Residencia Docente I)?
2. ¿Consideras que tu biografía escolar contribuye a la formación de tu perfil profesional? Si es así ¿de qué manera?
3. ¿Podrías identificar indicios de tu biografía escolar presentes en tus propias clases y que potencien las mismas? ¿Cuáles?
4. Narra alguna experiencia de buena enseñanza que recuerdes de tu biografía escolar.

Esta etapa del trabajo de campo resulta vastamente productiva porque los alumnos logran brindar información muy rica que, inmediatamente, comenzamos a analizar para luego continuar indagando durante todo el período que duran las residencias por medio de las entrevistas biográficas, focales y flash.

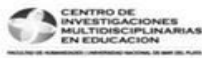
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

2. *Las Entrevistas*

Existen diversas formas de indagar en las representaciones que tienen los sujetos sobre cuestiones de orden social o aquellas que hacen a su formación académica. Las entrevistas (Yuni y Urbano, 2005) resultan muy útiles para las investigaciones cualitativas, ya que consisten en recursos conversacionales, una rica fuente que el investigador posee para recabar información y comprender las subjetividades de los sujetos con los que trabaja. Se trata de un instrumento flexible y dinámico que permite conocer sentimientos, pensamientos o intenciones de las personas y acontecimientos que pueden explicar determinadas organizaciones y comportamientos de personas y grupos. Rosana Guber (2001) define la entrevista como un encuentro cara a cara donde confluyen distintas reflexividades, pero también se produce una nueva. Se trata de una relación social a través de la cual se obtienen enunciados en una instancia de observación que es directa y de participación. Desde una perspectiva constructivista, agrega Guber, la entrevista es una relación social, de manera que los datos que provee el entrevistado son la realidad que éste construye al momento mismo de la entrevista. Confeccionamos y realizamos tres tipos de entrevistas: biográficas, grupos focales y flash.

2.1. Las entrevistas biográficas

7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

Los relatos escritos por los practicantes son enriquecidos por las entrevistas posteriores. En primer lugar, realizamos *entrevistas biográficas* a los alumnos que acceden a participar. Éstas tienen un diseño flexible, dinámico y abierto, y nos permiten ahondar en las experiencias ya narradas en el relato escrito y encontrar información nueva con respecto a la biografía escolar de los participantes. El entrevistador puede tener notas para encausar el diálogo de acuerdo con las respuestas que va obteniendo y debe evitar claves reveladoras de las respuestas (Denzin y Lincoln, 2015). Nuestras entrevistas biográficas – cada una realizada en un encuentro– apuntan a la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como las expresan con sus propias palabras. En esta investigación, la entrevista permite el estudio de experiencias pasadas para así interpretar las representaciones y las prácticas de los residentes, ofreciendo información acerca de la toma de decisiones y de otros elementos condicionantes que moldean su desempeño en la enseñanza, dentro y fuera del aula.

Las entrevistas biográficas no apuntan directamente a recrear los relatos anteriores, sino que buscan complementarlos y contextualizarlos. Sitúan las experiencias narradas por los practicantes en las condiciones espacio-temporales y sociales en las que acontecieron. La narración de las propias biografías escolares colabora con este proceso de hacer presentes las concepciones subyacentes, para así poder trabajar sobre ellas. Confeccionamos un libreto a modo de guía para tener la seguridad de explorar los temas y categorías centrales de este estudio. Los ejes medulares de la entrevista biográfica son los siguientes:

- a. Primera etapa biográfica: biografía escolar.
- b. Segunda etapa biográfica: elección de estudios y duración carrera.
- c. Formación práctica en la enseñanza.
- d. Acceso a la enseñanza y ejercicio pre-profesional.
- e. Cuestiones para reflexionar sobre la profesión docente.

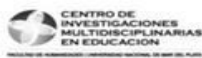
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

- f. Cuestiones para reflexionar sobre la práctica curricular.
- g. Cuestiones para reflexionar sobre la mejora de la enseñanza.

Formulamos estos ítems para que los entrevistados describan acontecimientos y experiencias que ellos consideren relevantes y que ilustren el tema a investigar tomando cuatro dimensiones: la afectivo-emocional, la profesional, la institucional y la de los acontecimientos macro-sociales. Luego, analizamos los datos recogidos y los clasificamos para poder resignificarlos a la luz de las líneas teóricas ya desarrolladas y construyendo nuevas conceptualizaciones. Hay un encuentro con cada uno de los nueve participantes y las entrevistas varían en su duración.

2.2. Los grupos focales

Luego de los relatos escritos y las entrevistas biográficas pasamos a los *grupos focales*. En ocasiones en la escritura o relato oral de experiencias no es posible escribir o contar todo, es por eso que los relatos escritos pueden expresar solamente algunos hechos o pensamientos que los entrevistados deciden recordar y se dejan de lado otros. Es importante estar atentos a lo que se relata y a lo que se calla para poder interpretar las huellas del pasado. Es por ello que un nuevo instrumento es de gran utilidad en este punto para seguir buscando información en lo dicho y lo no dicho por el practicante en las dos instancias anteriores.

La entrevista focal es un instrumento que apunta a estudiar una experiencia muy concreta compartida por un grupo de personas, en este caso, se trata de aquellas enseñanzas implícitas y explícitas que dejaron sus trazas en la trayectoria escolar de los alumnos del Profesorado de Inglés. Consiste en reunir entre 5 y 15 personas a realizar una discusión de grupo (Yuni y Urbano, 2005) acerca del tema de la investigación. El entrevistador guía la charla teniendo en cuenta una serie de preguntas o temas a explorar, en un proceso de producción de significado que apunta a la indagación e interpretación de fenómenos para dar cuenta de comportamientos sociales y prácticas

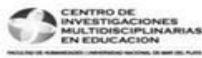
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

cotidianas (Yuni y Urbano, 2005). El objetivo es que el grupo se exprese de manera libre y espontánea sobre un tema en particular. Entienden los autores que se trata de una técnica muy útil para conocer conductas y actitudes sociales, obtener mayor cantidad y variedad de respuestas que puedan enriquecer la información respecto a un tema, enfocar mejor una investigación y generar ideas para desarrollar nuevos estudios.

La entrevista focal tiene ventajas que son muy provechosas en esta investigación en particular: el ambiente del grupo puede propiciar una atmósfera de seguridad en la que los participantes no se sientan presionados a responder todas y cada una de las preguntas formuladas, originando maneras espontáneas de expresarse. Se logra un diálogo colaborativo abriendo un espacio para la reflexión de todos los entrevistados y dada la flexibilidad que ofrece el ambiente del grupo, el investigador puede explorar varios temas relacionados con la temática de la investigación en un período corto de tiempo (Denzin y Lincoln, 2015).

Realizamos tres encuentros para cubrir el guion de las *entrevistas focales* en las que asisten los alumnos que ya habían participado de las entrevistas biográficas. Se desarrollan en un ambiente muy ameno en el que los estudiantes encuentran un espacio para dejar fluir sus experiencias y dar sus opiniones. Los encuentros se realizan a la salida de una clase a la que todos asisten, de esta manera es un poco más sencillo coordinar la participación de la mayor cantidad de alumnos. En general tienen una duración de una hora y media, prolongada por la espera del tan bienvenido café que, después de dos horas de clase en un aula fría, invita al confort y hace la entrevista más placentera. Se genera un espacio abierto y propicio para todos los aportes, sin filtros. Cuando los estudiantes están seguros de que no se les va juzgar ni a evaluar, dejan de preocuparse por dar respuestas “académicamente correctas” que satisfagan a la profesora en su calidad de investigadora, para dejar aflorar sus sentimientos y percepciones. Es entonces cuando logran ahondar en cuestiones relacionadas con su biografía escolar que no han sido abordadas en otras instancias de su formación, valorando y agradeciendo el espacio compartido. Asimismo, como los participantes se

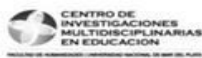
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

involucran en un diálogo propuesto por preguntas que están ligadas a sus propios relatos, la conversación logra niveles de profundización aún mayor (Guber, 1991).

El guion para las entrevistas focales surge de la lectura de los dos instrumentos anteriores, el relato escrito y la entrevista biográfica. Los tópicos centrales giran en torno a la buena enseñanza – volvemos a traerla a la luz y a reflexionar sobre ella–, la enseñanza transformadora, la enseñanza poderosa y la apasionada, el vínculo afectivo y el buen docente. Les pedimos a los alumnos que traten de encontrar en sus biografías escolares recuerdos que los remitan a esos tópicos para seguir rastreando juntos, las huellas que han dejado sus maestros. Concluimos el último encuentro del grupo focal, con la lectura de una serie de características que los mismos estudiantes habían descrito en sus relatos biográficos al pensar en aquellas buenas experiencias de enseñanza que guardan en sus biografías escolares y les pedimos que intenten ampliar los conceptos.

2.3. Las entrevistas flash

Estas entrevistas las realizamos a los residentes inmediatamente después de las clases que presenciamos. Son preguntas espontáneas, que se generan a partir de nuestra entrada al aula y del registro etnográfico. Tienen la particularidad de ser rápidas, de pocos minutos y se graban para no perder la fluidez en las respuestas. De esta manera se obtienen datos en torno a las decisiones tomadas por el practicante durante la clase. Estas entrevistas están basadas en la experiencia vivencial directa. Debido a que se realizan en el tiempo inmediatamente posterior al acontecimiento de la clase en el espacio mismo de la experiencia obtenemos de manera natural, fresca y sencilla estos testimonios que se desprenden de decisiones pedagógicas y didácticas como también afectivas. El valor de estas entrevistas radica en que pueden aportar datos que no son inmediatamente visibles por el investigador.

3. Las observaciones

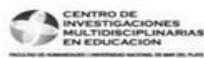
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

La observación se refiere a la inspección del investigador con sus propios sentidos, de las cosas o hechos de interés social; se utiliza para examinar las fuentes donde se encuentran los hechos y datos objeto de estudio y también para registrarlos. Los datos se recogen de forma sistemática y no intrusiva. Su diseño es flexible antes y durante todo el proceso. En esta investigación realizamos observación presencial –las clases de los practicantes en la que concretamos el registro etnográfico– y documental –los planes, diarios de clases y los informes finales. El objeto de este estudio no es la clase en sí misma o los documentos propiamente dichos, sino “el producto del proceso de conocer” (Rockwell 2011: 74). Es la experiencia en sí misma y las huellas que de ella se desprendan las que proveen la base documental para la investigación (Yuni y Urbano, 2005).

La *observación* como instrumento de análisis de las prácticas docentes nos posibilita indagar, develar y descubrir para poder comprender su complejidad. Es un instrumento muy utilizado por quienes adhieren el paradigma hermenéutico-interpretativo que nos permite recoger información *in situ*. Se trata de una habilidad que se adquiere al momento de nacer y continúa durante toda la vida, involucrando nuestros sentidos. Podemos observar haciendo uso de nuestros sentidos inmediatos, es decir, si entramos a un aula, su decoración, la ubicación de los bancos y del escritorio, el lugar físico que ocupa el docente en el aula, dónde están los distintos elementos, etc. y también podemos observar más profundamente, en un nivel que el uso de nuestros sentidos solamente no alcanzan. Este tipo de observación más profunda, involucra un proceso interpretativo del escenario y de la experiencia de manera que se captan las situaciones y se reconstruyen mentalmente para darles sentido (Taylor y Bogdan, 2007). Es un proceso de representación interna, se produce la comprensión y reflexión de la situación u objeto observado desde el bagaje teórico del investigador captando la complejidad del fenómeno. El investigador entra en un proceso de comprensión de las interrelaciones de las partes y sus características orientado por una mirada profunda y una interpretación reflexiva y crítica. En esta investigación optamos por la modalidad no estructuradaⁱⁱ

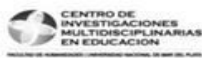
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

para las observaciones de clases de los practicantes. Para ello hicimos uso del registro etnográfico en el aula y la hermenéutica con los informes finales, planes y diarios de clases.

2.1. El registro etnográfico

Uno de los instrumentos de recolección de información utilizado en forma permanente durante la observación de las prácticas pre-profesionales de los alumnos que participan en esta investigación es el registro etnográfico, que nos provee de una trama que se articula dentro del proceso de investigación. Allí el lenguaje, el sistema de signos que representan los gestos, los silencios, las miradas que constituyen como dice García (2015), el complejo reticulado semiótico y comunicativo, nos permiten reconstruir y reelaborar, para contextualizar y así comprender, a partir de la memoria propia y ajena. Elsie Rockwell (2011) hace referencia a este tipo de registro para documentar lo no documentado en la realidad social - lo familiar, lo cotidiano, lo oculto, lo inconsciente – y, de esta manera, dejar testimonio escrito y público de lo sustantivo atendiendo a sus significados. Se produce así un conocimiento que se construye en el proceso del trabajo docente, en la relación entre las biografías particulares de los maestros y la historia social e institucional que les toca vivir. Se logra entendimiento que no proviene exclusivamente de la pedagogía o de la didáctica, ya que nos remite a saberes marcados por la historia de cada docente y que adquieren sentido dentro del contexto del aula. Rockwell (2011) agrega que, a diferencia del saber pedagógico, el saber docente rara vez se documenta, por lo tanto, el registro etnográfico ofrece una manera de hacerlo visible y audible; se expresa en aquellos momentos en que los maestros comparten una reflexión sobre su quehacer, un discurso que refleja los saberes propios y las concepciones de su trabajo.

Para el registro etnográfico utilizamos un cuaderno en el que plasmamos las cuestiones que no surgen ni en los relatos escritos ni en las entrevistas, o aquellas que de alguna manera nos remiten a lo relevado por los instrumentos anteriores y son producto de lo

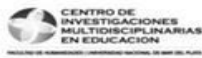
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

que sucede en la clase o reflexiones en torno a la misma; recuperan las enseñanzas implícitas de cada biografía escolar y se re-significan en el aula. De esta forma, sistemáticamente tomamos nota y registramos todas clases observadas, esta información no documentada pero relevante para la interpretación de las enseñanzas que dejaron su traza y se manifiestan presentes en las prácticas iniciales.

2.2. El diario de clase

Se trata de un documento personal y autobiográfico que, en esta investigación, el practicante comparte con su pareja pedagógica y el tutor. Es un registro escrito que contempla opiniones, interpretaciones, reflexiones e incluso sentimientos acerca de las clases. Permite documentar, mediante la observación, todo lo que sucede en el aula. El diario de clase es más útil aun cuando las narrativas que en él se inscriben son compartidas con otro, promoviendo así un debate reflexivo y una construcción de conocimiento colectiva. Es considerado como un recurso de aprendizaje del conocimiento profesional docente. Se plasman en él tanto aspectos observables sobre lo que ocurrido en el aula, así como también aquellos que no son percibidos a simple vista, como las emociones. Si repensamos la narrativa como un instrumento vital en el enriquecimiento del pensamiento crítico y en la reflexión sobre la práctica, el diario de clase se torna un dispositivo muy valioso para el desarrollo profesional, ya que hace posible volver sobre lo actuado en “un intento de construcción histórica sobre las acciones” (Caporossi, 2009: 133). De esta manera, el practicante desarrolla su reflexión sobre situaciones concretas contextualizadas por medio del análisis de los registros capturados por el tutor y su pareja pedagógica durante la observación y logra interpretar los significados de aquello que sucede en el aula. Así, el diario de clase pasa a ser un instrumento de análisis sobre las prácticas ya que permite revelar y desentramar significados para comprender el proceso de construcción de conocimiento e impulsar la mejora en el desempeño docente.

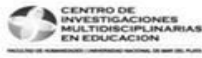
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

Se registran no solo las estrategias empleadas durante la clase, sino también los sentimientos, preocupaciones, el clima en el aula y, en ocasiones, las frustraciones. Todos los practicantes de Residencia Docente II del Profesorado de Inglés de la UNMDP llevan un diario en el que los tutores plasman comentarios, reflexiones y preguntas acerca de cuestiones que suceden en la clase. Es un canal de comunicación permanente entre el tutor y el practicante, y el espacio propicio para el diálogo y la reflexión que puede ser compartido por la pareja pedagógica.

2.3. Los planes de clases

Se trata de documentos escritos, *tentativos* en torno a lo que se va a enseñar en la clase. En ellos se registran los datos de la institución, del curso, del practicante, los objetivos generales y específicos, las actividades planteadas y el tiempo estimado para cada una de ellas y la interacción que se propone en el aula. Se confeccionan, por un lado, para que el practicante tenga su clase armada, contemplando el contenido, las características del curso y de la institución, pero esto no implica que, por alguna razón –dudas de los alumnos que surgen en el momento, intereses particulares, interrupciones, etc.– no se pueda cambiar sobre la marcha el rumbo de lo planificado. Por otro lado, sirven de guía al tutor, quien tiene acceso a ellos antes de la clase. De esta manera, puede revisarlos, analizarlos y reflexionar sobre ellos junto con el practicante.

2.4. El informe final

Se trata de un instrumento que permite analizar las prácticas realizadas en las residencias. Estos informes son escritos por los alumnos y compartidos con el tutor y el grupo de reflexión que acompañó toda su práctica. Son reflexiones del propio estudiante plasmadas en relatos significativos y vivencias que él mismo valora en el aprendizaje y el desarrollo profesional. Aluden a experiencias realizadas tanto dentro del ámbito escolar como fuera de él, pero siempre vinculadas con sus prácticas. Expresan una memoria personal con relatos de lo vivido, valores, desafíos, dificultades y resultados;

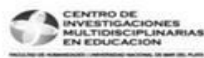
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

son de gran relevancia para apoyar el autoconocimiento. En ellos se plasman los logros sobre las capacidades y habilidades desarrolladas durante las residencias. No solamente se trata de cuestiones académicas, sino también de cualidades personales observadas o reveladas durante el proceso. La entrada a la escuela, al aula, el primer contacto con el docente del curso y los alumnos, la etapa de planificación, las reuniones de grupo de reflexión acerca de las clases dictadas, sus expectativas y anhelos. Este informe que alienta al practicante a narrar sus valoraciones durante el proceso de residencia, le da un cierre a las prácticas. La escritura del informe final es otra instancia de reflexión sobre lo vivido, ya que invita a revisar el cuaderno de campo y sus anotaciones y “descubrir aquellos momentos que resultaron importantes en su residencia, o que marcaron un antes y un después por diversos motivos” (Menghini, 2016: 186). De esta manera se abre la posibilidad de analizar sus clases y tener que ponerlas por escrito. Esto fomenta y potencia los procesos reflexivos que se generan en las prácticas.

Uso de los instrumentos, validez y cristalización

Cada uno de los instrumentos utilizados en esta investigación genera un aporte nuevo y valida el de los otros, permitiéndonos aclaraciones e interpretaciones más sustanciosas a través del proceso de *cristalización*. “La recogida de información de diferentes fuentes y momentos debe ser procesada y combinada para posibilitar una comprensión acertada.” (Bolívar, 2001: 263).

En investigación cualitativa la reflexividad, la indexabilidad (Guber, 2015) y el diálogo otorgan *validez* y por ende, credibilidad a la investigación. En esta investigación, la construcción de conocimiento es válida y posible a partir de la trama de relaciones intersubjetivas que brindan los distintos instrumentos y que dan lugar a la multiplicidad de voces. Accedemos al conocimiento a través del diálogo otorgándole una *validez comunal* creada por todos los participantes y por la investigadora, condicionada por el momento espacial, histórico y temporal en el que está inserta la comunidad.

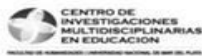
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

Asimismo, varias tareas realizadas durante el proceso fueron agregando validez a la investigación. En primer lugar, grabamos en audio las entrevistas biográficas, luego las desgrabamos y se las enviamos vía correo electrónico a cada participante para su lectura y validación de la información. Procedimos de la misma manera con las tres entrevistas focales. Luego, pasamos a la lectura y análisis de todos los instrumentos que nos permitieron la co-construcción de las historias. Estas historias también fueron enviadas sus co-autores, quienes tuvieron la oportunidad de leerlas y modificarlas en caso de ser necesario (algunos agregaron información y otros, solicitaron que cambiemos o quitemos datos que no deseaban hacer públicos). Al final de cada historia, solicitamos a los participantes que “sellen” su co-autoría con una imagen, metáfora o poema que los represente. Durante todo el proceso de lectura y análisis, el diálogo vía correo electrónico con los participantes fue constante. Ellos *validaron* los textos construidos por la investigadora dando lugar a una co-construcción de las historias y el posterior análisis horizontal de la información al momento de proceder con las conceptualizaciones. La utilización de los distintos instrumentos para la recolección de información con su multiplicidad de voces, sumado al diálogo permanente con los participantes generaron un relato polifónico que dio lugar a la *saturación* de la información en la búsqueda de respuestas a nuestros interrogantes.

En esta investigación entendemos la estrategia de triangulación como el cruce de diferentes fuentes de datos mediante la combinación de instrumentos en un mismo estudio de un mismo fenómeno, que nos permite hacer un análisis integrado desde distintas perspectivas, otorgándole a su vez validez a la información. Superamos esta clásica definición de triangulación para sumergirnos en la de *cristalización*. Interpretamos que los cristales son prismas que reflejan externalidades y refractan dentro de sí, creando diferentes patrones y colores que se proyectan en diversas direcciones. Lo que vemos depende de nuestro ángulo de reposo; nos trasladamos de la geometría plana a la teoría de la luz, donde la luz es a la vez ondas y partículas. Reflexionamos que la cristalización es la forma de validez más adecuada, ya que

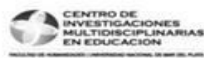
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

permite ver y conocer la perspectiva que toma el investigador y cada uno de los participantes sin promover una interpretación sesgada, sino entrando en la realidad de cada significado.

El acto mismo de cristalización se emparenta con la tridimensionalidad de los tres lugares comunes de la indagación narrativa (Clandinin y Huber, 2010). Esto implica hacer oír de forma ininterrumpida las voces de nuestros participantes que encontramos en los distintos instrumentos utilizados en esta investigación.

Consideraciones finales

Por medio de la integración de los instrumentos utilizados para la construcción de los textos de campo, buscamos realizar descripciones metodológicas densas para habilitar la indagación narrativa. Finalmente, ubicamos la investigación bajo la lupa de la literatura especializada y actualizada interactuando con los textos en un diálogo continuo que nos permita realizar intercambios enriquecedores con colegas y expertos en distintos encuentros académicos como jornadas, seminarios y congresos. No pudimos desoír la importancia de la validez que debe ser otorgada a toda investigación científica como tampoco la cristalización como una forma de validez que permite ver y conocer la perspectiva que toma el investigador y cada uno de los participantes evitando así la interpretación sesgada. La creación de los textos de campo de esta investigación con la colaboración de los instrumentos propuestos, ha sido un trabajo intenso y recursivo en el que intervinieron la investigadora y los participantes de manera conjunta mediante el ir y venir de los textos co-contruidos.

Referencias

Alliaud, A. (2010). La biografía escolar en el desempeño profesional de docentes noveles. Proceso y resultados de un trabajo de investigación. En Wainerman, C. y M. Divirgilio (Comps.). *El quehacer de la investigación en educación*. Buenos Aires: Manantial, 163-178.

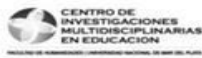
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

- Arfuch, L. (2002). *El espacio biográfico*, Buenos Aires: FCE.
- Bolívar, A., Domingo, J. y Fernández, M. (2001). *La investigación biográfico-narrativa en educación. Enfoque y metodología*. Madrid: La Muralla.
- Caporossi, A. (2009). La narrativa como dispositivo para la construcción del conocimiento profesional de las prácticas docentes. *Los dispositivos para la formación en las prácticas profesionales*. Rosario: Homo Sapiens, 107-149.
- Clandinin, D.J. & Huber, J. (2010). Narrative inquiry. En B. McGaw, E. Baker, y Peterson (eds.), *International encyclopedia of education*. New York: Elsevier, 436-441.
- Clandinin, D.J., Steeves, P., & Chung, S. (2008). Creando espacios de investigación narrativa en la formación del profesorado. En L. Porta & M.C. Sarasa (comps.), *Formación y desarrollo de la profesión docente en el profesorado: Las buenas prácticas y sus narrativas*. Mar del Plata: Universidad Nacional de Mar del Plata, 59-83.
- Denzin, N. e Y. Lincoln (Comps.). (2015). *Métodos de recolección y análisis de datos. Manual de Investigación Cualitativa*. Buenos Aires: Gedisa.
- García, M. (2015). Intervenciones disciplinares, experimentación, continuidad, abducción. En *Jornadas de Investigadores 2015*. Secretaría de Investigación y Postgrado. FHyCS-UNaM Recuperado de: <http://www.comhum.com.ar/jinvestigadores/wp-content/uploads/2015/12/GARCIA> (30/07/2016).
- Goodson, I. (2017). *The Roudledge international book on narrative and live history*. London: Roudledge
- Guber, R. (2001). *La etnografía, método, campo y reflexividad*. Bogotá: Grupo Editorial Norma.
- Menghini, R. (2016). Narrativas en la evaluación de prácticas y residencias. *Revista de Educación*, 7 (9): 179-187.

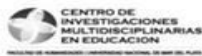
7, 8 y 9 de septiembre de 2017

II FÁBRICA DE IDEAS

(HISTORIAS Y PRÁCTICAS)

NARRATIVAS, (AUTO)BIOGRAFÍAS Y PEDAGOGÍA:

OTRA MANERA DE CONOCER, DECIR Y HACER LAS EXPERIENCIAS DE FORMACIÓN



ISBN: 978-987-544-778-3

Rockwell, E. (2011). *La experiencia etnográfica. Historia y cultura en los procesos educativos*. Buenos Aires: Paidós.

Suárez, D. (2005). *La documentación narrativa de experiencias pedagógicas. Una estrategia para la formación de docentes*. Mimeo. [Documento fue realizado en el marco del proyecto Estrategias y materiales pedagógicos para la Retención Escolar, coordinado por Argentina a través del Ministerio de Educación Ciencia y Tecnología de la Nación y financiado por la OEA].

Taylor, S. y Bogdan, R. (2007). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Buenos Aires: Paidós.

Yuni, J. y Urbano, C. (2005). *Mapas y herramientas para conocer la escuela. Investigación Etnográfica. Investigación- Acción*. Córdoba: Brujas.

ⁱ documentos que conforman los datos (Clandinin, Steeves y Chung, 2008).

ⁱⁱ es aquella que consiste en reconocer y anotar los hechos a partir de categorías o guías poco pautadas; pueden ser tópicos centrales que se van desarrollando y ampliando en la medida que entran en contacto con el campo.